



病患諮詢通知： 您需要瞭解

關於新近出臺的俄勒岡州處方類藥品監管計畫的相關資訊

自 2011 年 6 月 1 日起，這項俄勒岡州處方類藥品監管計畫，將協助您的藥劑師和您的保健服務提供者，在管理您的處方方面，給予您更優質的照護服務。他們將制定出更多完善的資訊，以促進某些藥品（稱為控制類藥品）的規範使用。*

告知我有關這項全新計畫的更多資訊

啟動這項計畫，目的是為協助人們與他們的保健服務提供者和藥劑師協作，瞭解最適合他們服用的藥品。俄勒岡州公共衛生部，依據州法的相關規定，監督此計畫的實施狀況。法律要求藥房報告向病患分發的，控制最嚴格的藥品。藥房需將此資訊提供給俄勒岡州處方類藥品監管計畫 (PDMP) 有關部門。未經授權，任何人不得獲取您的私人處方記錄。

* 控制類藥品是指州法或聯邦法律規定的，除在開具處方的情況下，否則禁止銷售或使用的一類藥品。PDMP 只透過 IV 類控制藥品，收集 Schedule II 相關資料。更多資訊，請與您的保健服務提供者聯絡。

可應要求，為殘障人士提供本文件的其他格式版本。其他格式可能包括（但不限於）大字版本、盲文版本、音頻錄音、基於網路的通訊方式以及其他電子格式。透過發送電子郵件至 pdmp.health@state.or.us，或撥打電話 971-673-0741（語音）或 971-673-0372（聽障服務），安排獲取最適合您的格式版本。

您的病患權利

隱私權和保密權

新出臺的監管計畫中，有關您和其他個人的健康資訊，受 1996 年《健康保險攜帶和責任法案》(HIPAA) 和其他法規保護。HIPAA 隱私權條例保護個人的健康資訊隱私權。執法部門只有在法庭頒佈命令的情況下，方可獲取病患的 PDMP 記錄副本。

申請獲取報告副本的權利

您可以透過致電或發送電子郵件給計畫的相關部門，請求獲取您健康資訊的報告。在處方類藥品監管計畫接到您的請求後，您將會在 10 個工作日內收到回復。

請求更正的權利

您可以請求計畫相關部門，更正數據庫中任何關於您的不實資訊。

申訴權

如計畫相關部門拒絕您更正上述資訊的請求，或未能在接到請求後 10 個工作日內批准您更正資訊的請求，您可以進行申訴。

匯報可疑的未經授權的獲取行為的權利

如您認為 PDMP 在未經合理授權的情況下，獲取您的相關資訊，可以書面的形式通知俄勒岡州衛生當局。

三年後銷毀個人資訊

您的保健服務提供者只能查看您三年的處方歷史資料。

計畫聯絡資訊

Oregon
Health
Authority

PUBLIC HEALTH DIVISION
Prescription Drug Monitoring Program-IPE
PO Box 14450
Portland, OR 97293-0450
www.orpdmp.com
pdmp.health@state.or.us
971-673-0741

